

UNA PRODUCCIÓN DE SALTANTES TEATRO

El GORRUMBU

Dirección: Juan Mortera | Autor: Luis Alija | Traducción al asturianu: Laura Iglesia

Elencu: Enrique Dueñas & Carla Loga



VII PREMIU NEL AMARU DE TEATRU PROFESIONAL N'ASTURIANU (2023)



Principáu
d'Asturies

Viceconsejería de Cultura,
Política Lingüística y
Deporte

Xixón

Cultura
y Educación

SINOPSIS

La catedral de Notre Dame, unu de los símbolos culturales d'occidente, ta arrodiada poles llames. El fueu va tar hores afectando a la cubrición y a tola so estructura. L'intensu calor non solo provoca destrucción sinón tamién un viaxe nel tiempu.

Les pantasmes, qu'habiten ente les sos piedras, materialícense y lluchen por camudar lo que-yos trae la historia. Quasimodo y Esmeralda van vivir nuevamente la so historia d'amor col deséu de camudar el so destín tráxicu.

¿Sedrán quién a consiguilo? ¿Podrán independizase y escribir un final distintu?

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Dirección: Juan Mortera

Autor: Luis Alija

Traducción al asturianu: Laura Iglesia

Elencu:

- Carla Loga / Xana del Mar como Peón 1, Víctor Hugo 1, Frollo 1 y Esmeralda
- Enrique Dueñas como Peón 2, Víctor Hugo 2, Frollo 2 y Quasimodo

Iluminación y dirección técnica: Carlos Dávila

Banda sonora: Álvaro Bárcena

Vestuariu: Azucena Rico

Escenografía: Nuria Trabanco

Cartelera y Diseño Gráficu: Studio Llunik y Carla Loga

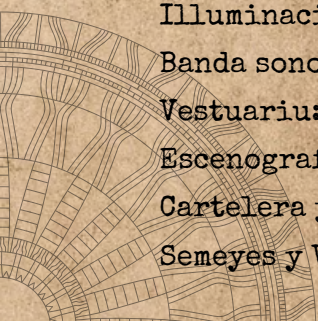
Semeyes y Vídeu: Javier Lueje y Laboral Ciudad de la Cultura



DURACIÓN
60 MINUTOS

PÚBLICU
FAMILIAR D'ENDE
LOS 6 AÑOS

VII PREMIU NEL
AMARO DE TEATRU
PROFESIONAL
N'ASTURIANU
(2023)



Producción: Saltantes Teatro,
Consejería de Cultura,
Política Llingüística y
Turismo y Fundación
Municipal de Cultura del
Conceyu de Xixón

Distribución: Sit and See -
Iñaki Díez y Raquel Jiménez



POR QUÉ ADAPTAR "NUESTRA SEÑORA DE PARÍS"

En Saltantes Teatro disfrutamos recuperando textos clásicos y llevándolos a escena desde nuestro propio punto de vista. Por la memoria de la quema de la Catedral de Notre Dame en 2019 comentamos que sería el momento de contar otra vez la historia de Quasimodo y Esmeralda para que nunca se pierda entre la piedra quemada.

La nueva versión va a tener dos objetivos:

- Poner en valor la historia de Quasimodo y Esmeralda.
- Poner en valor la Catedral de Notre Dame como ya fijó en su época Víctor Hugo cuando escribió "Nuestra señora de París".



VERSIÓN SALA

Dimensiones escenariu:

- Embocadura: 5m
- Fondu: 4m
- Altor: 3m

Tiempu de montaxe: 5 hores

Tiempu de desmontaxe: 2 hores

Potencia eléctrica mínima: 8 kw

VERSIÓN CAI

Dimensiones espaciu escénicu:

- Embocadura: 5m
- Fondu: 4m
- Altor: 3m

Tiempu de montaxe: 3 hores

Tiempu de desmontaxe: 1 hora 30 minutos

Toma de corriente mínima: 3 kw





SOBRO SALTANTES TEATRO

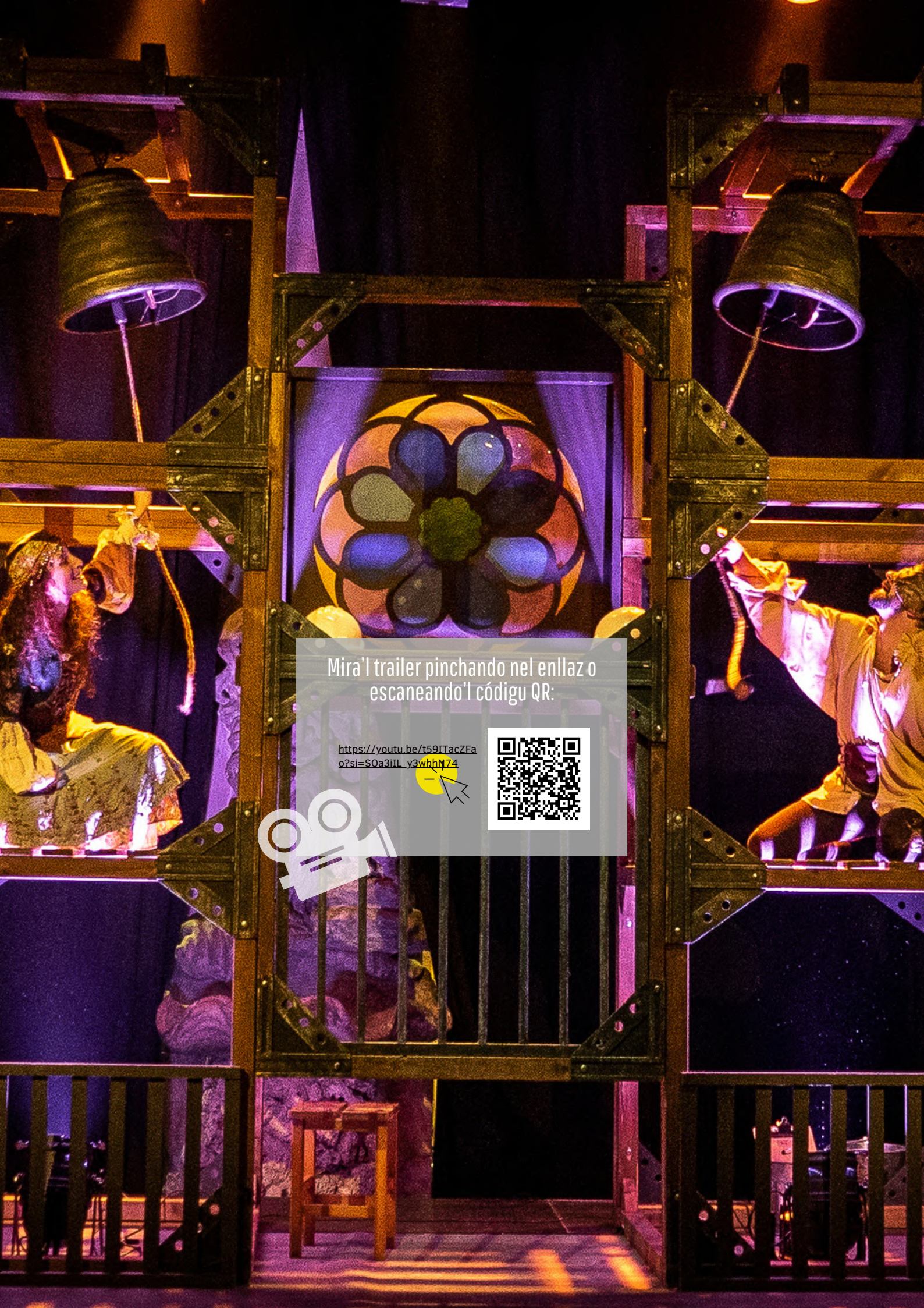
Saltantes son Nerea Vázquez y Luis Alija. Como compañía naz en 2013 y dende entós tienen produciós más de diez espectáculos ente los que destaquen: “El Método Grönholm”, “Gigantes, el musical”, “Casting, diario musical de Nerea Vázquez”, “El Jorobado” y “El Chigre Menguante”. En 2023 reciben el VII Premiu Nel Amaro de Teatru Profesional n’Asturianu pol so espectáculu “El Gorrumbu”, versión n’asturianu d’ “El Jorobado”.

Pa públicu familiar crearon los espectáculos: “Cuento de Navidad” de Charles Dickens y “iShakes-Vantes! Shakespeare y Cervantes. Todo lo que siempre quisiste saber sobre ellos y el profesor nunca te enseñó”.









Mira'l trailer pinchando nel enllaz o
escaneando'l código QR:

https://youtu.be/t59ITac2Fa0?si=SOa3iIL_y3whhN74





ABIERTA 
CONTRATACIÓN

Luis Alija - 659 550 376
saltantesteatro.produccion@gmail.com

<https://saltantesteatro.com/>

